

**Zeitschrift:** Bündner Schulblatt = Bollettino scolastico grigione = Fegl scolastic  
grischun  
**Herausgeber:** Lehrpersonen Graubünden  
**Band:** 23 (1963-1964)  
**Heft:** 6

**Vereinsnachrichten:** Übersicht über die Vereinsrechnung vom 15. September 1963 bis  
31. August 1964

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Übersicht über die Vereinsrechnung vom 15. September 1963  
bis 31. August 1964

**I. Korrentrechnung**

**A. Einnahmen**

|  | Fr.        | Fr.       |
|--|------------|-----------|
| Kantonsbeitrag an den BLV 1963/64 . . . . .        | 1 000.—    |           |
| Kantonsbeitrag an das Schulblatt 1963/64 . . . . . | 5 000.—    | 6 000.—   |
| <hr/>  |            |           |
| Schulblatt XXII. Jahrgang                          |            |           |
| Beiträge:  |            |           |
| Vorstandsmitglieder . . . . .                      | 2 × 12.—   | 24.—      |
|  | 3 × 5.—    | 15.—      |
| Amtierende Mitglieder . . . . .                    | 931 × 12.— | 11 172.—  |
| Freiwillige Mitglieder . . . . .                   | 175 × 10.— | 1 750.—   |
|  | 27 × 12.—  | 324.—     |
| Abonnenten . . . . .                               | 321 × 5.—  | 1 605.—   |
| Arbeitslehrerinnen . . . . .                       | 70 × 5.—   | 350.—     |
| Schulbehörden . . . . .                            | 243 × 5.—  | 1 215.—   |
|  |            | 16 455.—  |
| Inserate, Schulblatt Nr. 6 . . . . .               |            | 739.80    |
| Schulblatt XXIII. Jahrgang, Nr. 1—5:               |            |           |
| Inserate . . . . .                                 |            | 2 373.80  |
| Einzelnummern . . . . .                            |            | 20.—      |
| Nachnahme-Porti . . . . .                          |            | 226.90    |
| Verschiedenes . . . . .                            |            | 26.50     |
| Zins, Sparheft für 1963 . . . . .                  |            | 243.45    |
| Eidg. Verrechnungssteuer 1963 . . . . .            |            | 84.60     |
|  |            | <hr/>     |
| Total Einnahmen . . . . .                          |            | 26 170.05 |

**B. Ausgaben**

Schulblatt, XXII. Jahrgang Nr. 6

|   |          |          |
|---|----------|----------|
| Druckkosten AG Bündner Tagblatt . . . . . | 3 812.60 |          |
| Honorare . . . . .                        | 40.—     |          |
| Transporttaxen und Beilagen . . . . .     | 126.50   |          |
| Klischees für Lieder . . . . .            | 104.—    | 4 083.10 |
|   |          | <hr/>    |

Schulblatt, XXIII. Jahrgang Nr. 1—5

|   |           |           |
|---|-----------|-----------|
| Druckkosten AG Bündner Tagblatt . . . . .                     | 11 286.10 |           |
| Honorare . . . . .  | 530.—     |           |
| Zeitungstransporttaxen . . . . .                              | 636.05    | 12 452.15 |
|   |           | <hr/>     |
| Beitrag an Unterstützungskasse BLV . . . . .                  |           | 1 000.—   |
| Beitrag an Bündner Wanderwege . . . . .                       |           | 50.—      |
| Präsidentenkonferenz, Chur, 19. Oktober 1963 . . . . .        |           | 455.60    |
| Kant. Lehrerkonferenz, Andeer, 13. u. 14. Dez. 1963 . . . . . |           | 1 958.90  |
| Steuern und AHV-Beiträge . . . . .                            |           | 211.50    |
| Lichtbildkommission . . . . .                                 |           | 528.40    |
| Verschiedenes . . . . .                                       |           | 272.55    |
|   |           | <hr/>     |

Übertrag

16 929.10 220

Moderato

L'amicizia

W. A. Mozart

Su, fra - tel - li, que - ste o - re, de - di - ca - te al -  
Glo - ria e o - nor al Cre - a - to - re, che in noi ha

l'a - mi - ci - zia, vi scol - pi - te og - gi in cor. Gui - dan  
po - sto il ger - me di sua for - za e ca - ri - tà. Di vir -

noi dal - l'al - te sfe - re, o - ve re - gnan in ar - mo - ni - a,  
tù, giu - sti - zia, o - no - re ei ci vuol pro - pu - gna - to - ri,

fe - del - tà e pa - trio a - mor, fe - del - tà e pa - trio a - mor.  
tal sua san - ta vo - lon - tà, tal sua san - ta vo - lon - tà.

The musical score is written in G major and 3/4 time. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a prominent bass line with chords and moving lines. Dynamics include *mf*, *cresc.*, *f*, and *ff*. The lyrics are in Italian and describe the virtues of friendship and devotion to God and country.

# Schweizerpalm

Sangsam.

Viktor Stobfing, 1795—1854.

1. Trittst im Mor-gen = rot da = her, seh' ich dich im  
2. Kommst im A = bendglüh'n da = her, find' ich dich im  
3. Fährst im wil = den Sturm da = her, bist du selbst uns

Strahlen = meer, dich, du Hoch = er = ha = be = ner, Herr = ist =  
Ster = nen = beer, dich, du Wien = schen = freund = li = cher, Lie = bens =  
Holt und Wehr, du, all = mäch = tig Wal = ten = der. Ket = ten =

cher! Wenn der Al = pen Firn sich rö = tet,  
der! In des Him = mels lich = ten Räu = men  
der! In Ge = wit = ter = nacht und Grau = en



be = tet, frei = e Schwei = zer, be = tet! Eu = re from = me  
kann ich froh und se = lig träu = men, denn die from = me  
läßt uns kind = lich ihm ver = trau = en! Ja, die from = me



See = le ahnt, eu = re }  
See = le ahnt, denn die } fromme See = le ahnt Gott im hehren  
See = le ahnt, ja, die }



Ba = ter = land, Gott im heh = ren Ba = ter = land!



Leonhard Widmer.

|  | Fr. | Fr.              |
|--|-----|------------------|
| Hertrag                                      |     | 16 929.10        |
| <b>Verwaltung:</b>                           |     |                  |
| Sitzungen . . . . .                          |     | 660.45           |
| Honorare: Vorstandsmitglieder . . . . .      |     | 1 200.—          |
| Postcheckgebühren . . . . .                  |     | 107.25           |
| Drucksachen und Zirkulare . . . . .          |     | 317.20           |
| Statuten . . . . .                           |     | 298.—            |
| Porti und Telephon . . . . .                 |     | 340.60           |
| Büromaterial . . . . .                       |     | 113.75           |
| Schreifarbeiten . . . . .                    |     | 115.—            |
| Inseratenverwaltung . . . . .                |     | 320.—            |
| Besoldungsstatistiker . . . . .              |     | 200.—            |
| <b>Total Ausgaben . . . . .</b>              |     | <u>24 684.45</u> |
| <b>C. Abschluß</b>                           |     |                  |
| Einnahmen . . . . .                          |     | 26 170.05        |
| Ausgaben . . . . .                           |     | 24 684.45        |
| <b>Vorschlag . . . . .</b>                   |     | <u>1 485.60</u>  |
| <b>II. Vermögensrechnung</b>                 |     |                  |
| Vermögen am 15. September 1963 . . . . .     |     | 12 618.57        |
| Vermögenszunahme . . . . .                   |     | 1 485.60         |
| <b>Vermögen am 31. August 1964 . . . . .</b> |     | <u>14 104.17</u> |
| <b>III. Vermögensausweis</b>                 |     |                  |
| Sparheft Graubündner Kantonalbank . . . . .  |     | 12 431.45        |
| Postcheckguthaben . . . . .                  |     | 1 516.58         |
| Kassabestand . . . . .                       |     | 156.14           |
|  |     | <u>14 104.17</u> |

### Revisorenbericht

Die unterzeichneten Revisoren haben die auf den 31. August 1964 abgeschlossene Jahresrechnung des BLV überprüft. Die vorgelegte Rechnung schließt bei Fr. 26 170.05 Einnahmen gegenüber Fr. 24 684.45 Ausgaben mit einem Einnahmenüberschuß von Fr. 1 485.60. Wie bei seinem Vorgänger, so wurde die Rechnungsführung auch beim neubestellten Vereinskassier in bester Ordnung vorgefunden. Sämtliche Belege über Ein- und Ausgänge sind vorhanden und stimmen mit den Eintragungen in der Korrentrechnung sowie mit dem Postcheck genau überein. Auch die bescheidenen Vermögensbestände sind ausgewiesen und vorhanden. Die Revisoren beantragen deshalb der Delegiertenversammlung, die Jahresrechnung zu genehmigen und dem Kassier Décharge zu erteilen.

Davos und Landquart, den 2. September 1964

Die Revisoren:  
*Gallus Pfister*  
*Jakob Hemmy*